# 2. Substantivele de declinarea a 2a

Gen.1:1, **ejn ajrch| ejpoihsen oJ qeov ton oujranon kai thn ghn.**

la început a făcut Dumnezeu cerurile şi pământul.

În primul verset din Geneza se pot observa mai multe tipuri de substantive. Printre ele, **oJ qeov,** Dumnezeu, **oJ oujranov**, cer, care sunt substantive masculine de declinarea a 2a. Aceasta este şi declinarea ce urmează a fi studiată în această lecţie.

## 2.1 Generalităţi (declinări, cazuri)

Pe ansamblu, limba greacă are trei declinări:

1. declinarea substantivelor feminine regulate (în a, a contras, sau h)
2. declinarea substantivelor masculine şi neutre, regulate (în o)
3. declinarea substantivelor feminine, masculine şi neutre neregulate.

Substantivele au terminaţii specifice care indică tipurile de relaţii semantice stabilite cu celelalte cuvinte din propoziţie, relaţii care se numesc „cazuri’ (căderi).

***Nom***inativ = cazul substantivului menţionat, denumit

***Ac***uzativ = cazul obiectului care suportă acţiunea (‘acuzat’)

***Gen***itiv = cazul posesorului, sursei, originii

***Dat***iv = cazul destinatarului, instrumentului,

localizării

***Voc***ativ = cazul substantivului apelat, strigat,

chemat

Unele gramatici menţionează opt cazuri în limba greacă, altele doar de cinci. De multe ori, cele cinci forme distincte prezentate în schema generală au mai multe funcţii, ceea ce ar sprijini, totuşi, ideea existenţei a opt cazuri:

1. nominativ - cazul desemnării, al nominalizării (cazul subiectului);
2. genitiv - cazul descrierii, al apartenenţei, al genezei (al atributului de origine, de sursă, sau al atributului posesiv, al proprietăţii);
3. ablativ - cazul separării, distanţării, al distincţiei, contrastului;
4. dativ - cazul destinatarului, al beneficiarului (cazul complementului indirect);
5. locativ - cazul poziţiei, al localizării spaţiale şi temporale (cazul complementului de loc);
6. instrumental - cazul instrumentului, al metodei, al mijlocului de îndeplinire a unei acţiuni (cazul complementului instrumental);
7. acuzativ - cazul limitării sau încheierii unei acţiuni, al substantivului care suportă acţiunea (cazul complementului direct, dar şi indirect);
8. vocativ - cazul chemării, al apelării, al adresării directe.

În greaca NT cele opt funcţii sintactice ale substantivelor se grupează pe cele cinci cazuri în felul următor: 1) nominativ; 2) genitiv (plus ablativ); 3) dativ (plus locativ şi instrumental); 4) acuzativ; 5) vocativ.

## 2.2 **Declinarea 2-a**

Declinarea a 2a include substantivele masculine terminate la nominativ în - ov şi cele neutre în - on, precum şi câtea excepţii feminine. Sunetul caracteristic ei este sunetul „o” care apare în terminaţie şi ca vocală de legătură (o, ou sau w).

M. N. F.

Nom. logov dwron oJdov

Ac. logon dwron oJdon

Gen. logou dwrou oJdoi

Dat. logw| dwrw| oJdw|

Voc. wj, loge wj, dwron wj, oJde

Nom. logoi dwra oJdoi

Ac. logouv dwra oJdouv

Gen. logwn dwrwn oJdwn

Dat. logoiv dwroiv oJdoiv

Voc. wj, logoi wj, dwra wj, oJdoi

Identificarea genului se face adesea cu articolul hotărât oJ(m)*,* to(n)*,*  hJ(f):

Nom. oJ logov to dwron hJ oJdov

Ac. ton logon to dwron thn oJdon

Gen. tou logou tou dwrou thv oJdou

Dat. tw| logw| tw| dwrw| th| oJdw|

Voc. -- wj, loge --wj, dwron -- wj, oJde

Nom. oiJ logoi ta dwra aiJ oJdoi

Ac. touv logouv ta dwra tav oJdouv

Gen. twn logwn twn dwrwn twn oJdwn

Dat. toiv logoiv toiv dwroiv taiv oJdoiv

Voc. -- wj, logoi -- wj, dwra -- wj, oJdoi

La singular şi plural, separat, declinarea articolului hotărât arată astfel:

Nom. oJ hJ to

Ac. ton thn to

Gen. tou thv tou

Dat. tw| th| tw|

Nom. oiJ aiJ ta

Ac. touv tav ta

Gen. twn twn twn

Dat. toiv taiv toiv

În coloana a treia din exemplele de declinarea a 2a se observă declinarea unui substantiv feminine de tipul excepţie de declinarea a 2a. La fel se declină şi hJ nosov- boala*,* ejrhmov-pustia*,* tribov- cărarea, nhsov- insula, biblov- cartea, yhfov- piatră, tafrov- şanţ, tranşeu, hJ ajmpelov- viţă de vie, substantive cu formă unică pentru ambele genuri: hJ parqenov - fecioara (oJ parqenov-feciorul), oJ, hJ qeov, - zeu, zeiţă; oJ, hJ ajggelov - mesager, mesageră (înger), unele substantive care desemnează animale: oJ, hJ ajrktov - urs, ursoaică, oJ, hJ iJppov - cal, armăsar, iapă, oJ, hJ ejlafov - uşor, tinereţe. La acestea se adaugă nume de ţări, insule şi oraşe cum sunt: hJ jAiguptov, jHpeirov, Dhlov, Parov, Naxov, Kuprov, Korinqov, Milhtov, şi adjective substantivizate, de ex.: hJ ajnudrov (cwra) - ţară pustie (deşert, fără apă), hJ hjpeirov (gh) - uscatul tare (pământ solid), hJ dialektov (glwtta, glwssa) - limbă locală, dialect, hJ sugklhtov (boulh) - adunarea senatului.

Observaţi sunetele caracteristice ale declinării:

*Singular*  M. N. *Plural:* M. N.

Nom. - v - n - oi - a

Ac. - n - n - ouv - a

Gen. - ou - ou - wn - wn

Dat. - w| - w| - oiv - oiv

Voc. - e - n - oi - a

De asemenea, trebuie notat fenomenul de lungire şi accentuare al vocalelor, în timpul declinării (ablaut). Conform acestui fenomen, când două vocalevinîn contact, în procesul declinării, ele formează o vocală diferită sau un diftong:

logo + i devine logw| (dat. singular; o + i = w|)

logo + o devine logou (gen. singular; o + o = ou)

grafh + wn devine grafwn (gen. plural; w înlocuieşte pe h)

La acuzativ plural, vocala o dinaintea terminaţiei nv se lungeşte în diftongul ou, în timp ce n intervocalic, slab, capătă o valoare semivocalică şi dispare. Acest gen de contracţie se întâlneşte şi în cazul adjectivelor, precum şi al verbelor:

logo + nv devine logouv (acuzativ plural; - nv este terminaţia)

Articolul hotărât se acordă în gen şi număr cu substantivul şi, la declinarea 1 şi 2 rimează cu terminaţiile substantivelor: În mod caracteristic, articolul neutru are aceeaşi formă a nominativ şi acuzativ, singular şi, respectiv, plural. La genitiv şi dativ el este identic cu articolul masculin. Toate articolele au un punct comun remarcabil: la genitiv plural toate au aceeaşi formă - twn. La masculin şi feminin marca acuzativului singular este terminaţia - n (ton, thn) iar la plural, terminaţia - v (touv, tav)*.* Marca dativului singular este iota subscris tw|, th|. La plural, marca dativului este tot iota, dar nu subscris, ci distinct alăturat, toiv, taiv. La dativ şi genitiv articolele au accent circumflex, iar la nominativ, acuzativ au accent ascuţit (în propoziţie acesta devine accent grav).

*Substantivele proprii*. În Noul Testament există multe substantive proprii, cea mai mare parte provenind din ebraică. Unele se declină, altele nu – şi folosesc doar articolul hotărât declinat. De exemplu: oJ jIhsouv (In. 1:42), tou Dauid (Mt. 22:42), tw| jIsrahl (Fapte 1:6), ton jAbraam (Mt. 3:9).

## 2.3 Exerciţii

Vocabular:

ajdelfov, oJ - frate, ajnqrwpov, oJ - om,

ajpostolov, oJ - apostol, gamov, oJ - căsătorie;

dwron, to - dar, cadou, eujaggelion, to - evanghelie,

qanatov, oJ - moarte, qeov, oJ - Dumnezeu,

iJeron, to - templu, jIhsouv, oJ - Isus,

kosmov, oJ, - lume, kuriov, oJ, - domn,

liqov, oJ, - piatră, logov, oJ - cuvânt,

naov, oJ - templu, chivot, nomov, oJ - lege,

oJdov, hJ - cale, oijkov, oJ - casă,

oujranov, oJ - ceruri, ojclov, oJ - mulţime,

Petrov, oJ - Petru, potamov, oJ - râu,

teknon, to, - copil, uiJov, oJ - fiu,

cronov, oJ - timp, pwlov, oJ - măgar, mânz.

aujtov - el (m.) aujto - el (n.)

jIordanhv, oJ - Iordan iJmation, to - haină

paidon, to - copilaş iJeron, to - templu

1. Traduceţi în limba greacă:

Copiii fraţilor, legea lui Dumnezeu, templul fraţilor, evanghelia lui Isus, măgarul apostolilor, lumea copilului, râul morţii, cuvântul evangheliei.

Văd (blepw) pe fratele lui Petru.

Predic (khrussw) evanghelia lui Dumnezeu fraţilor apostolilor.

Apostolul aduce (ferei) daruri copiilor fratelui şi (kai) Domnul îi vindecă (qerapeuw) pe ei.

Copilul fuge (feugei) în (eijv) templul lui Dumnezeu.

Botez (baptizw) pe oameni în (ejn) râul Iordan.